



*Du vendredi
29 septembre
au vendredi
13 octobre 2023*

LE VOYAGE DES ARTISTES

*Huit artistes
réunis
en plein cœur
de Paris*

**VERNISSAGE
JEUDI 28.09-18H
PERFORMANCE
EMMANUELLE
VINCENT
& DANG**

**BẢO
VƯƠNG
FLORIAN
SÔNG
NGUYỄN
JÉRÔME
THẨM VÕ
MỸ
JO NGÔ
KHÁNH**

**KIM LAN
NGUYỄN
THỊ
SANDRINE
LLOUQUET
THY
NGUYỄN
TRƯƠNG
MINH**

*Une
exposition
collective*

VinFast Paris Raspail, 8 boulevard Raspail, 75007 Paris

*Entrée libre du lundi au samedi de 10h à 18h, hors jours fériés
plus d'informations sur icivietnam.com*



Si l'art n'a pas de frontières, c'est qu'il sait les franchir. Huit artistes, Vietnamiens ou d'origine vietnamienne vivant et travaillant à Bruxelles, Lisbonne, Paris, Marrakech ou Ho Chi Minh Ville, se réunissent à l'initiative d'Ici Vietnam Festival le temps d'une exposition collective.

Des questionnements intimes portés par des œuvres singulières font aventure commune dans cet accrochage éphémère qui rassemble les travaux de Bảo Vương, Florian Sông Nguyễn, Jérôme Thâm Võ Mỹ, Jo Ngô, Khánh, Kim lan Nguyễn Thị, Sandrine Louquet et Thy Nguyễn Trương Minh.

Chaque artiste vous invite à explorer son univers à travers des photos, peintures, dessins, installations plastiques, projections immersives, machine à dessins... autant d'escaliers qui, ensemble, forment un laboratoire sous le regard du public et vous portent vers de nouveaux horizons.

Bảo Vương

Bảo Vương est un artiste plasticien, il est né dans la ville de Vinh Long dans le sud du Vietnam. A la fin des années 70, les parents de Bao, comme des milliers d'autres Vietnamiens, décident de fuir leur pays sur un bateau de pêche, Bao n'avait alors qu'un an. Après onze mois d'errance et de camps de réfugiés, Bao et sa famille trouvent enfin refuge en France. Cette longue traversée dans l'immensité des mers et des tourments, Bao en a fait un travail de mémoire et de résilience.

baoartworks.com — [instagram.com/baobaoartworks](https://www.instagram.com/baobaoartworks)



Florian Sông Nguyễn

Florian Sông Nguyễn, né en 1988, vit et travaille entre Marrakech, Hô Chi Minh Ville et Paris. « Mon travail prend toujours pour origine le dessin que je déploie sous diverses formes : livres, installations, dessins sur papier, performances...

Les territoires invisibles, les croyances, les mythes mais aussi les histoires interstitielles sont le fondement de mon travail. Ces thématiques sont ainsi les parents de mes productions, lesquelles sont de fait mêlées, liées, reliées entre elles. L'enjeu de ma pratique relève de la manière de placer en soi ces grands thèmes, de les transformer, pour les faire émerger par l'entremise du dessin en récits subjectifs visibles pour autrui. »

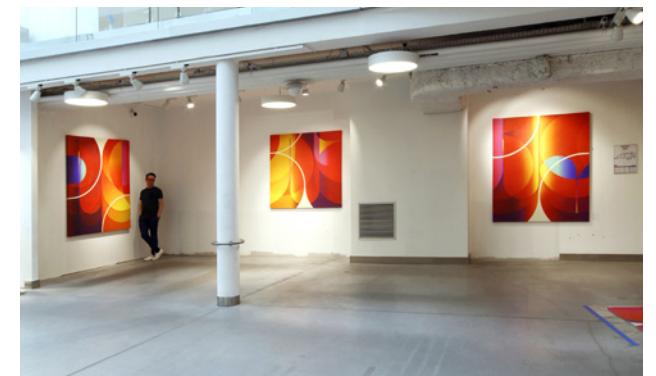
floriannguyen.com — [instagram.com/florian_ngyn](https://www.instagram.com/florian_ngyn)



Jérôme Thăm Võ Mỹ

Le travail de Jérôme Tham Vo My se concentre sur des rapports de force formels : lignes, formes et couleurs se répètent, pulsent, se contredisent et se complètent pour créer un ensemble de tensions et de contradictions. Brouillant ainsi les frontières entre le visible et l'invisible, l'artiste travaille à l'apparition de la couleur et à sa mise en mouvement. Son langage graphique, combinable et paramétrable est augmenté par les techniques numériques. Du digital aux combinaisons de matières de la toile, où s'achève le traitement lumineux de sa gamme chromatique, il accompagne la couleur jusqu'à ce qu'elle se présente à l'œil du spectateur. La peinture éclate alors comme une évidence, au-delà de ses limites classiques. Né en 1967 à Paris, il vit et travaille dans la capitale française, sa longue carrière de directeur de création nourrit profondément son travail artistique.

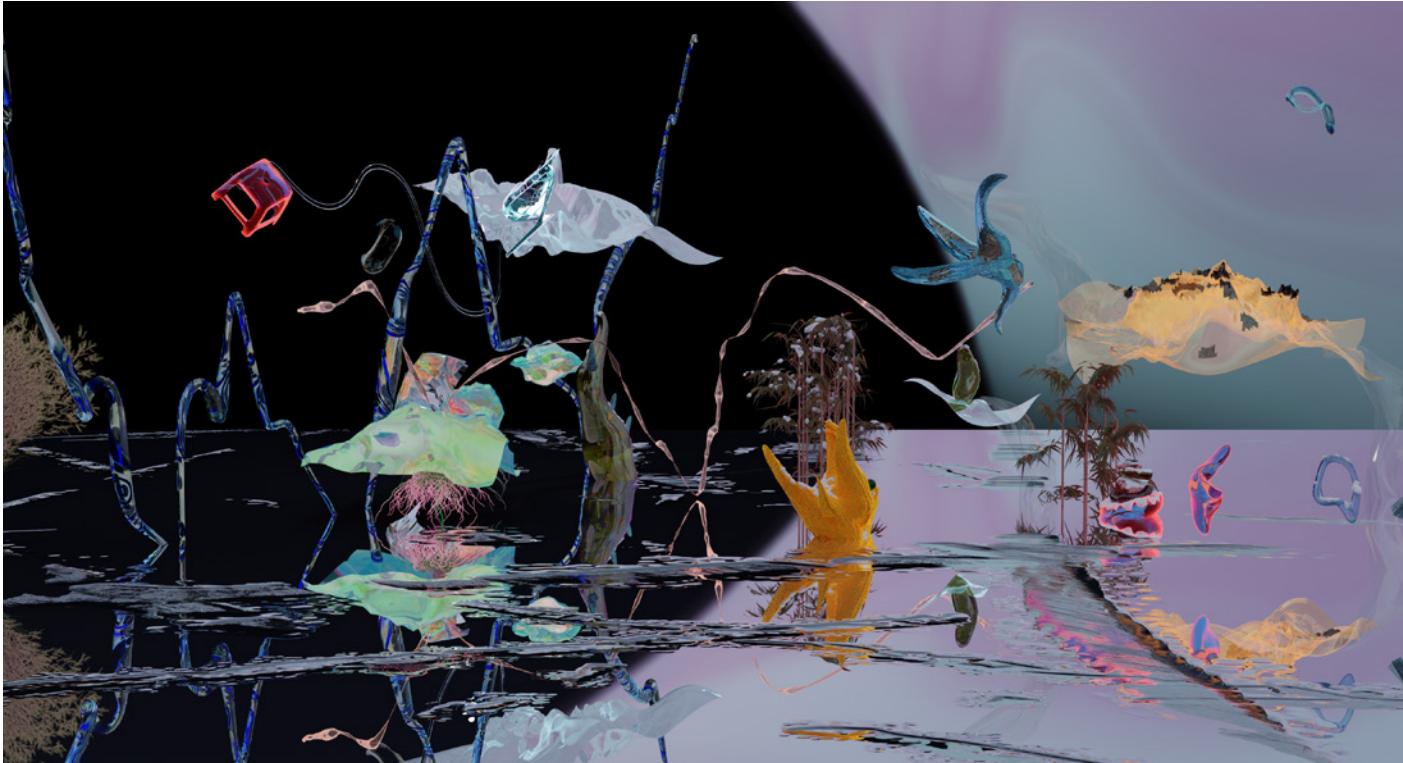
jeromethamvomy.com — [instagram.com/jeromethamvomy.lines](https://www.instagram.com/jeromethamvomy.lines)



Jo Ngô

Jo, également connue sous le nom de Ngô Kỳ Duyên, est une artiste multidisciplinaire saïgonnaise dont le travail s'articule autour des images en mouvement, de la réalité virtuelle, de la réalité augmentée, de l'art des nouveaux médias et, plus récemment, de l'art sonore. Elle cherche à atteindre un plus grand nombre de spectateurs grâce à une forme narrative captivante, soutenue par des outils de haute technologie, et à encourager la communauté créative à transcender les limites des supports traditionnels. Elle se concentre principalement sur l'art de la guérison, la méditation et la diffusion d'énergie positive pour un exutoire mental sûr, qui est maintenant plus crucial que jamais après la pandémie de COVID-19.

staying-cool.com — instagram.com/jodeyiam



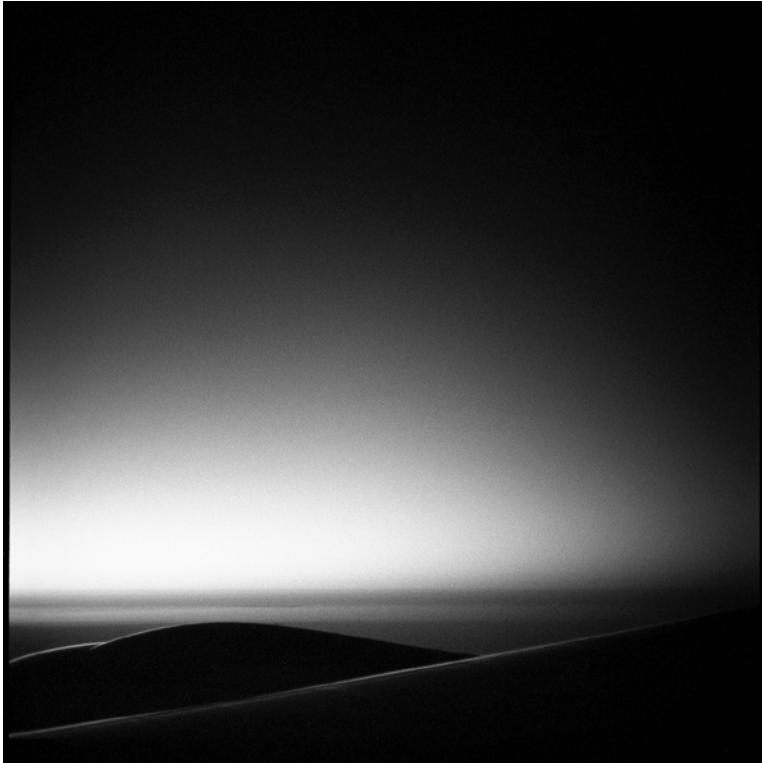
Khánh

Autodidacte, Khanh développe sa sensibilité à la photographie au cours d'expériences personnelles et de nombreux projets collaboratifs à travers le monde. Ses travaux photographiques comprennent des missions anthropologiques et humanitaires, des reportages et portraits pour la presse, ainsi que des projets documentaires et artistiques, qui témoignent de la complexité des identités contemporaines et du rapport de l'individu à son environnement.

Ses travaux sont exposés et publiés en France et à l'étranger.

En argentique et au moyen format, les œuvres exposées sont extraites de son premier ouvrage *journey*, une invitation à un voyage à travers le temps et les continents, entre parcours initiatique et cheminement intérieur : un voyage vers soi.

khanh.es — [instagram.com/khanh.es](https://www.instagram.com/khanh.es)

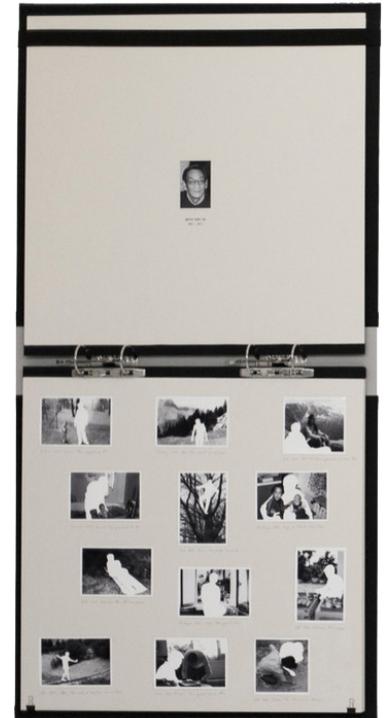


Kim lan Nguyễn Thị

Le travail de Kim lan Nguyễn Thị interroge les mécanismes de narration des images: Elle déconstruit, réactive, questionne la notion de représentation par le biais d'installations photographiques. Elle utilise sa production artistique comme un outil de réflexion et de débat interrogeant notre capacité à agir collectivement sur les représentations qui nous entourent.

En 2016, elle fonde la revue FemmesPHOTOgraphes avec I. Gressier, M. Veith et N. Aubry. Revue dont l'objectif est de travailler à la diffusion de travaux photographiques réalisés par des femmes. La question de l'invisibilisation y est centrale.

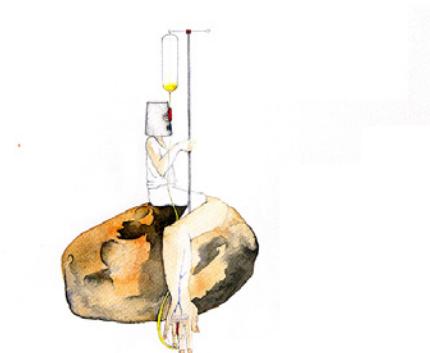
ktamfr.wixsite.com/kimlannguyenthi — [instagram.com/kimlan_nguyenthi](https://www.instagram.com/kimlan_nguyenthi)



Sandrine Llouquet

Pratiques spirituelles anciennes, rituels ésotériques, images mythologiques revisitées et comportements religieux sont au cœur de la démarche de Sandrine Llouquet. Fascinée par les influences puissantes que les religions et les croyances ont eu dans de nombreux aspects de l'existence humaine, elle s'est penchée pendant des années sur leurs similitudes pour comprendre leur importance inébranlable dans la psyché humaine. L'œuvre de Sandrine, imprégnée de syncrétisme, est faite de constants va-et-vient entre les idées d'unité et de multiplicité, de dispersion et de réunion, de contrôle et de lâcher prise. Au gré de ses lectures et des séances d'hypnose auxquelles elle se soumet avec régularité depuis 5 ans, se construit et se déconstruit sans relâche un système fait d'images dessinées ou peintes, d'objets, de vidéos ou de performances ; éléments tantôt agglutinés, tantôt épars formant au final un monstre aux contours inconstants. Née en 1975, Sandrine Llouquet est diplômée de la Villa Arson (Nice) en 1999.

sandrinellouquet.net — [instagram.com/sandrine_llouquet](https://www.instagram.com/sandrine_llouquet)

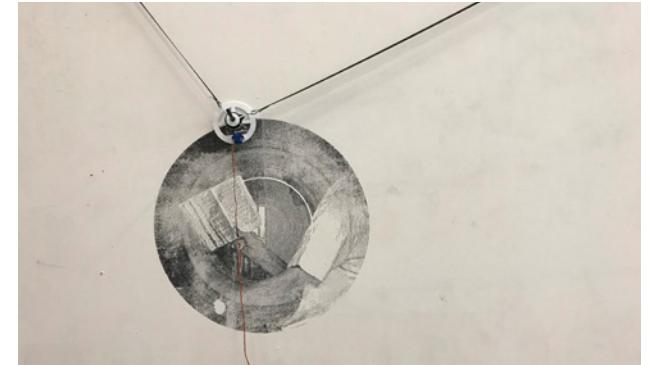
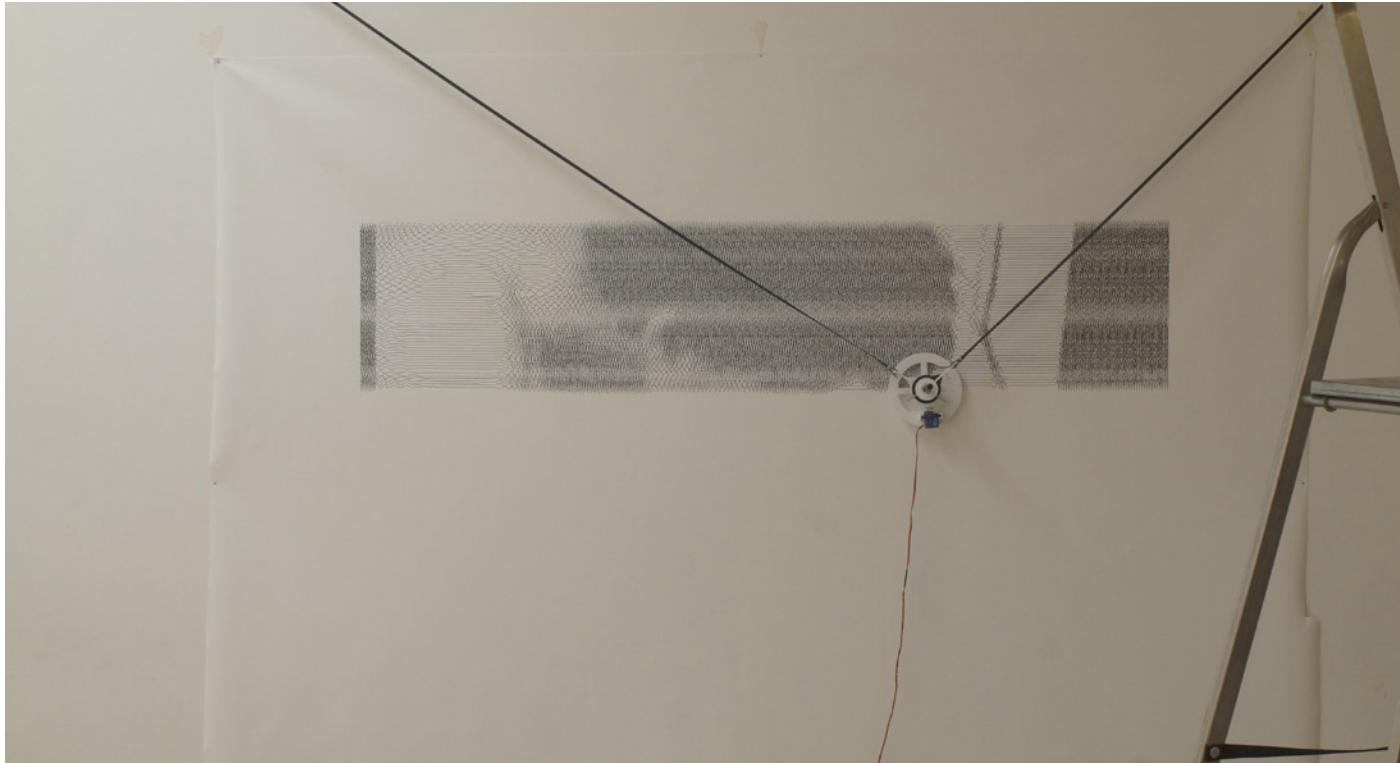


Thy Nguyễn Trương Minh

Issu de la deuxième génération de la diaspora vietnamienne des années 1960, Thy Nguyễn Trương Minh est né à Bruxelles en 1982. Ses questionnements sur son identité composite l'amène à cofonder Máy xay sinh tô en 2017, un laboratoire transculturel artistique établi entre Bruxelles et Hô Chi Minh Ville.

Au croisement de la peinture et de l'art numérique, ses créations se déploient sous forme d'installations et de machines hybrides. Les images produites, à mi-chemin entre œuvres picturales et processus robotique, questionnent les relations entre technologies et récits personnels. Repéré par la fondation Open Earth pour l'exposition collective Reopening Boxes curatée par Stephan Balleux, il est sélectionné au Prix Médiatine 2021 puis récemment au Prix de la Gravure et de l'Image imprimée à la Louvière. En parallèle à sa pratique artistique, il collabore en tant que développeur avec le studio graphique la Villa Hermosa, rencontré suite au Master en Design et Politique du Multiple (Erg).

thytruongminh.art — [instagram.com/thytruongminh](https://www.instagram.com/thytruongminh)



**Lors du vernissage, une performance met en scène
Emmanuelle Vincent, chorégraphe et danseuse,
ainsi que D a n g, DJ et compositeur électronique,
un duo aux nombreuses inspirations
et aux sonorités urbaines.**

Emmanuelle Vincent

Emmanuelle Vincent est une chorégraphe danseuse impliquée dans les domaines des arts vivants et des arts visuels. Elle est cofondatrice et directrice artistique depuis 2003 de t.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e dont les performances et films expérimentaux sont diffusés à l'international. Cofondatrice du laboratoire artistique Mây xay sinh, elle travaille entre Bruxelles et Ho Chi Minh-Ville où elle donne par ailleurs des workshops sur l'art de la performance à l'université des Beaux-Arts de HCMV.

transitscape.net — [instagram.com/emmanuelle_vincent](https://www.instagram.com/emmanuelle_vincent)



D A N G

Dj et beatmaker franco-vietnamien aux influences hip-hop/trap & baile funk, D A N G baigne dès son plus jeune âge dans l'univers musical. A l'écoute du monde, il s'inspire de ses origines vietnamiennes et de ses expériences à l'étranger (notamment le Brésil) pour créer sa musique et marier subtilement le traditionnel au moderne. Depuis 2017, il a sorti deux EP : NOWHERE et DANGÃO et travaille aussi sur différents projets musicaux dont celui des chorégraphes Pierre Larauza et Emmanuelle Vincent qu'on a d'ailleurs vu l'année dernière @icivietnamfestival !

soundcloud.com/dangfrere — instagram.com/dangfrere



Ici Vietnam Festival remercie, merci merci merci merci merci merci

Les artistes pour leur participation

Ici Vietnam festival met en lumière les artistes d'origine vietnamienne et explore les questions d'identité, d'influence et de création artistique.

Le festival interroge la place de ses origines. Est-elle prépondérante, inconsciente, timide, assumée ?

VinFast pour son accueil au showroom VinFast Paris Raspail

Vinfast, constructeur de véhicules électriques vietnamien soutient Ici Vietnam Festival depuis plusieurs années.

L'UGVF pour son soutien logistique et financier

L'Union Générale des Vietnamiens de France, créée en 1976, regroupe plusieurs générations et composantes de Vietnamiens de France et a pour but de constituer un trait d'union entre la communauté vietnamienne de France et le Vietnam

Mathieu Dufourg pour son aide à la coordination des artistes

Mathieu est comédien, poète, directeur artistique, metteur en scène, dramaturge, il travaille et vit entre Ho Chi Minh Ville et Paris. Il est aussi codirecteur artistique de @289e, espace d'art pluridisciplinaire à HCM, pour lequel il organise des soirées, des expositions et de multiples événements culturels.

Les équipes d'Ici Vietnam Festival pour la curation et l'organisation

Depuis 2018, Ici Vietnam Festival organise des événements culturels multidisciplinaires mettant en lumière des artistes d'origine vietnamienne de France et d'ailleurs. Créant des passerelles entre des artistes du monde entier, Ici Vietnam Festival reflète une nouvelle scène contemporaine qui trouve son inspiration dans le métissage des cultures.

LES AGONY DES CULTURES

*Du vendredi
29 septembre
au vendredi
13 octobre 2023*

*Huit artistes
réunis
en plein cœur
de Paris*



*Une
exposition
collective*

VinFast Paris Raspail, 8 boulevard Raspail, 75007 Paris

*Entrée libre du lundi au samedi de 10h à 18h, hors jours fériés
plus d'informations sur icivietnam.com*

www.icivietnam.com
facebook.com/icivietnamfestival
instagram.com/icivietnamfestival

